

Databehandleravtale – Kooi Trading B.V.

Kooi Trading B.V., heretter benevnt «**Databehandleren**», registrert og opererende i henhold til gjeldende nederlandsk lovgivning med forretningsadresse Zonnedaauw 10, 9202 PA, Nederland, behandler personopplysninger for _____, heretter benevnt «**Behandlingsansvarlig**», innenfor rammene av artikkel 4 nr. 2 og artikkel 28 i GDPR (personvernforordningen) på grunnlag av hovedavtalen.

Når det gjelder personvernforpliktelsene gjelder følgende bestemmelser, heretter benevnt «**Databehandleravtalen**»:

I betraktning av at:

- A. Partene har inngått en avtale om tjenester levert av Kooi Trading B.V., heretter benevnt «Hovedavtalen».
- B. Databehandleren har tilgang til personopplysninger i henhold til personvernforordningen (GDPR) som tilhører den Behandlingsansvarlige og/eller dennes kunder (heretter benevnt «Personopplysninger»), uavhengig av om det foreligger instruks om behandling eller ikke.
- C. Partene er enige om at bestemmelsene i denne Databehandleravtalen skal overholdes i forbindelse med behandling av Personopplysninger.
- D. Databehandleren vil overholde nasjonal og internasjonal lovgivning samt bestemmelsene i denne Databehandleravtalen ved tilgang til Personopplysninger.

1. Definisjoner

- 1.1. **Registrert:** Den personen som **Personopplysningene** gjelder.
- 1.2. **Databehandler:** Den parten som behandler **Personopplysninger** på vegne av den **Behandlingsansvarlige** uten å være underlagt dennes direkte instruksjonsmyndighet.
- 1.3. **Datasikkerhetsbrudd:** Et brudd på sikkerheten knyttet til **Personopplysninger** som har negative konsekvenser for beskyttelsen av personopplysninger.
- 1.4. **Personell:** De personene som Partene engasjerer for gjennomføringen av denne Databehandleravtalen, og som arbeider under deres ansvar.
- 1.5. **Personopplysninger:** Enhver opplysning om en identifisert eller identifiserbar fysisk person.
- 1.6. **Underdatabehandler:** En tredjepart som **Databehandleren** engasjerer for å behandle **Personopplysninger** på **Databehandlerens** vegne uten å være underlagt **Databehandlerens** direkte instruksjonsmyndighet. I forbindelse med tjenestene levert av Kooi Trading B.V. er dette i alle tilfeller Kooi Service & Security Center B.V., med registrert og primær forretningsadresse Zonnedaauw 10, 9202 PA, Drachten.
- 1.7. **Behandlingsansvarlig:** Den behandlingsansvarlige i henhold til GDPR. Dersom den **Behandlingsansvarlige** behandler **Personopplysninger** på vegne av en kunde, fungerer kunden som **Behandlingsansvarlig** i denne Databehandleravtalen.

- 1.8. **Behandling:** Enhver handling eller rekke av handlinger som utføres på **Personopplysninger**, herunder innsamling, registrering, organisering, lagring, oppdatering, endring, gjenfinning, konsultasjon, bruk, utlevering ved overføring, spredning eller enhver annen form for tilgjengeliggjøring, sammenstilling, samkjøring, blokkering, sletting eller destruksjon.
- 1.9. **Hovedavtale:** Avtalen som spesifiserer tjenestene levert av Kooi Trading B.V., inkludert type og varighet av tjenesten..

2. Gjenstand, formål og lagringsperiode

- 2.1. Dersom **Databehandleren** i **Hovedavtalen** har forpliktet seg til å behandle **Personopplysninger**, skjer dette med tilbørlig aktsomhet og i samsvar med formålet med behandlingen samt gjeldende nasjonal og internasjonal lovgivning, herunder særlig GDPR, forutsatt at den **Behandlingsansvarlige** rettidig har informert **Databehandleren** om tilgjengeligheten av **Personopplysningene** og deres lagringssted.
- 2.2. Formålet med **Databehandlerens** behandling av **Personopplysninger** er oppfyllelse av **Hovedavtalen** og de der beskrevne tjenestene.
- 2.3. Behandlingen omfatter:
 - (uautoriserte) registrerte som kan være gjenkjennelige på videoopptak;
 - kontakt- og virksomhetsopplysninger om den **Behandlingsansvarlige** (herunder, men ikke begrenset til, navn, adresse, telefonnummer, e-postadresse, organisasjonsnummer og bankopplysninger)
- 2.4. Lagringsperioder fastsettes i samsvar med gjeldende lovgivning og dokumenteres internt. Lagringsperioder gjøres tilgjengelige etter skriftlig forespørsel.

3. Den Behandlingsansvarliges forpliktelser

- 3.1. Den **Behandlingsansvarlige** garanterer overholdelse av GDPR og har truffet nødvendige sikkerhetstiltak.
- 3.2. Endringer i behandlingen meddeles **Databehandleren** rettidig og som hovedregel innen 10 arbeidsdager.
- 3.3. Den **Behandlingsansvarlige** sikrer at eget personell overholder GDPR og denne avtalen.
- 3.4. Den **Behandlingsansvarlige** garanterer at instruks om behandling ikke er ulovlig eller krenker tredjeparts rettigheter.
- 3.5. Den **Behandlingsansvarlige** gir **Databehandleren** tillatelse til å benytte tredjepart i forbindelse med oppfyllelse av avtalene..

4. Databehandlerens forpliktelser

- 4.1. **Databehandleren** behandler kun **Personopplysninger** når dette er nødvendig for oppfyllelse av **Hovedavtalen** og i samsvar med den **Behandlingsansvarliges** instruksjoner.
- 4.2. **Databehandleren** skal ikke lagre **Personopplysninger** utenfor Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet (EØS) eller overføre dem til land utenfor EØS uten forhåndsgitt skriftlig samtykke fra den **Behandlingsansvarlige**. Den **Behandlingsansvarlige** kan knytte vilkår til sitt samtykke.

- 4.3. **Databehandleren** garanterer at dennes **Personell** er kjent med kravene i GDPR og overholder bestemmelsene i GDPR samt denne Databehandleravtalen i den grad de er involvert i behandlingen av **Personopplysninger**. **Databehandlerens** ansatte er underlagt taushetsplikt.
- 4.4. På den **Behandlingsansvarliges** første anmodning vil **Databehandleren** umiddelbart utlevere alle kopier av **Personopplysninger** som stammer fra og/eller behandles etter instruks fra den **Behandlingsansvarlige**, eller destruere disse.

Forpliktelser vedrørende behandling

Bestemmelsene nedenfor gjelder kun dersom **Databehandleren** faktisk behandler **Personopplysninger**.

- 4.5 **Databehandleren** treffer passende tekniske og organisatoriske sikkerhetstiltak for å beskytte **Personopplysninger** mot tap og ulovlig behandling. Under hensyntagen til den anvendte teknologien og kostnadene ved implementering sikrer disse tiltakene et passende sikkerhetsnivå sett i forhold til risikoene behandlingen innebærer og karakteren av dataene som skal beskyttes.
- 4.6 **Databehandleren** yter den **Behandlingsansvarlige** full og rettidig bistand for å gjøre det mulig for registrerte å få tilgang til sine **Personopplysninger**, få sine **Personopplysninger** slettet eller rettet og/eller for å dokumentere at disse **Personopplysningene** er slettet eller rettet, eller – dersom den **Behandlingsansvarlige** bestrider den registrertes anmodning – å registrere at den registrerte anser sine **Personopplysninger** som uriktige.
- 4.7 **Databehandleren** etablerer passende interne kontrolltiltak for å sikre overholdelse av forpliktelsene i denne Databehandleravtalen og dokumenterer disse på en måte som gjør det enkelt å overvåke etterlevelsen. Ved behandling av **Personopplysninger** registreres aktiviteter og hendelser knyttet til **Personopplysninger** i loggfiler.
- 4.8 På anmodning fra den **Behandlingsansvarlige** vil **Databehandleren** samarbeide om kryptering ved transport av konfidensiell informasjon over nettverk. Dersom dette medfører økte kostnader for **Databehandleren**, refunderer den **Behandlingsansvarlige** disse kostnadene.
- 4.9 Den **Behandlingsansvarlige** kan én gang årlig la behandlingen av **Personopplysninger** kontrolleres for korrekt overholdelse av denne Databehandleravtalen gjennom en undersøkelse utført av en uavhengig registrert EDB-revisor (Electronic Data Processing). Revisoren er underlagt taushetsplikt. **Databehandleren** stiller alle opplysninger til rådighet som revisoren anmoder om. Alle kostnader ved undersøkelsen bæres av den **Behandlingsansvarlige**.
- 4.10 Innholdet og omfanget av oppdraget vedrørende behandling samt de tilknyttede kostnadene er i samsvar med det som er avtalt i **Hovedavtalen**. **Databehandleren** følger den **Behandlingsansvarliges** instruksjoner vedrørende behandling og/eller lagring av **Personopplysninger**.

5. Underdatabehandler

- 5.1. **Databehandleren** kan helt eller delvis overlate utførelsen av Databehandleravtalen til en **Underdatabehandler** etter forhåndsgitt skriftlig samtykke fra den **Behandlingsansvarlige**. Den **Behandlingsansvarlige** skal ikke uten saklig grunn nekte samtykke. **Databehandleren** forblir alltid kontaktpunkt for den **Behandlingsansvarlige** og er ansvarlig for overholdelse av denne Databehandleravtalen.
- 5.2. **Databehandleren** pålegger **Underdatabehandleren** de samme forpliktelsene som følger av denne Databehandleravtalen og overvåker overholdelsen av disse.
- 5.3. **Databehandleren** er fullt ansvarlig overfor den **Behandlingsansvarlige** for konsekvensene av å overlate arbeid til en **Underdatabehandler**.
- 5.4. Bestemmelsen om lagring og overføring utenfor EØS gjelder tilsvarende for **Underdatabehandleren**.
- 5.5. **Databehandleren** arbeider for tiden med oppfyllelse av **Hovedavtalen** sammen med de **Underdatabehandlerne** som er angitt i **Vedlegg 1**, og som den **Behandlingsansvarlige** har akseptert.

6. Utlevering av Personopplysninger

- 6.1. **Databehandleren** skal ikke utlevere **Personopplysninger** til andre enn den **Behandlingsansvarlige**, med mindre dette skjer i henhold til en lovbestemt forpliktelse eller med skriftlig tillatelse fra den **Behandlingsansvarlige**. **Databehandleren** bekrefter enhver utlevering til tredjepart skriftlig med angivelse av alle involverte parter og/eller personer.
- 6.2. Dersom **Databehandleren** utleverer **Personopplysninger** til den **Behandlingsansvarlige**, uansett om dette skjer etter anmodning eller ikke, skal den **Behandlingsansvarlige** aldri offentliggjøre eller distribuere de utleverte **Personopplysningene** uten en rettsavgjørelse og skal aldri skade **Databehandlerens** ære og omdømme. Ved overtredelse av denne bestemmelsen skal den **Behandlingsansvarlige** betale en bot på EUR 10 000 per hendelse per dag til **Databehandleren**.
- 6.3. Dersom **Databehandleren** er forpliktet til å utlevere **Personopplysninger** i henhold til lovgivningen, vil **Databehandleren**:
 - verifisere grunnlaget for anmodningen og identiteten til den som fremsetter anmodningen, og før utlevering informere den **Behandlingsansvarlige**;
 - begrense utleveringen til det lovpålagte omfanget;
 - gi den **Behandlingsansvarlige** mulighet til å utøve rettighetene:
 - o for den **Behandlingsansvarlige** og de registrerte;
 - o til å ivareta den **Behandlingsansvarliges** og de registrertes interesser.

7. Datasikkerhet

- 7.1. Den **Behandlingsansvarlige** og **Databehandleren** sikrer **Personopplysninger** og – der-
som relevant – behandlingen av disse i samsvar med GDPR samt annen (særlig) lov-
givning og europeiske regler og retningslinjer. Sikkerhetsnivået skal tilsvare alminnelig
anerkjente standarder som ISO 27001.
- 7.2. Den **Behandlingsansvarlige** og **Databehandleren** skal gjøre sitt ytterste for å sikre
Personopplysninger og beskytte dem mot inntrengning, eksterne katastrofer samt
uaktsom, inkompetent eller uautorisert bruk. Begge parter treffer sikkerhetstiltak,
herunder – men ikke begrenset til – tilgangskontroll, fysisk sikkerhet, kryptografi og
kontinuitetsstyring.
- 7.3. Dersom den **Behandlingsansvarlige** skriftlig anmoder om dette, vil **Databehandleren**
treffe særskilte tiltak for sikkerhet og/eller konfidensialitet knyttet til de angitte **Per-
sonopplysningene**. Dersom dette medfører økte kostnader for **Databehandleren**, re-
funderer den **Behandlingsansvarlige** disse kostnadene.

8. Databrudd

- 8.1. Når et databrudd oppstår hos **Databehandleren**, skal **Databehandleren** umiddel-
bart og under alle omstendigheter så raskt som mulig varsle den **Behandlingsan-
svarlige**, med angivelse av databruddets karakter, de (sannsynlige) konsekvensene
samt de tiltakene som er iverksatt for å begrense og/eller avhjelpe konsekvensene.
- 8.2. GDPR inneholder meldeplikt ved databrudd. Dette innebærer at organisasjoner
straks skal melde alvorlige databrudd til den nederlandske personvernmyndigheten.
Partene vil overholde meldeplikten og om nødvendig inngå ytterligere avtaler om
gjennomføringen av denne, samt metoden for å oppdage og fastslå sikkerhetshen-
delse og deres årsak.

9. Fortrolighet

- 9.1. Alle opplysninger som tilhører den **Behandlingsansvarlige** og dennes kunder er
konfidensielle og behandles som sådan av **Databehandleren**. **Databehandleren** er
forpliktet til å opprettholde konfidensialiteten av alle **Personopplysninger** og op-
plysninger som **Databehandleren** behandler eller blir kjent med i forbindelse med
Hovedavtalen eller denne Databehandleravtalen.
- 9.2. Fortrolighetsforpliktelsen gjelder ikke for følgende opplysninger:
 - opplysninger som er allment kjent uten at dette skyldes en uautorisert handling
 - opplysninger som må utleveres i henhold til lovgivning eller rettsavgjørelse,
forutsatt at den utleverende parten på forhånd skriftlig har varslet den parten
opplysningene gjelder
 - opplysninger som en part selvstendig har utviklet
 - opplysninger som en part allerede var i besittelse av uten fortrolighetsforplikt-
else.

10. Immaterielle rettigheter

- 10.1. Alle immaterielle rettigheter, herunder opphavsrettigheter, databaserettigheter og øvrige immaterielle rettigheter samt tilsvarende rettigheter til beskyttelse av opplysninger om innsamling av data og **Personopplysninger**, kopier av disse eller bearbeidelser av disse, tilhører den **Behandlingsansvarlige** (eller den **Behandlingsansvarliges** kunde).
- 10.2. Alle immaterielle rettigheter – herunder opphavsrettigheter, databaserettigheter og øvrige immaterielle rettigheter samt tilsvarende rettigheter til beskyttelse av opplysninger – til **Databehandlerens** produkter og tjenester tilhører **Databehandleren**.

11. Ansvar og forsikring

- 11.1. I den utstrekning **Databehandleren** er ansvarlig for skade i henhold til denne Databehandleravtalen, er **Databehandlerens** samlede ansvar begrenset til erstatning for direkte tap og maksimalt tilsvarende det vederlaget som er betalt for bruk av tjenesten eller produktet i de siste seks månedene før skadens inntreden.
- 11.2. **Databehandleren** påtar seg intet ansvar for indirekte tap. Indirekte tap omfatter blant annet følgeskader, tappt fortjeneste, tapte besparelser, redusert goodwill, skade som følge av driftsavbrudd samt skade som følge av krav fra tredjepart.

12. Varighet og opphør

- 12.1. Databehandleravtalen trer i kraft samme dag som **Hovedavtalen** undertegnes av Partene.
- 12.2. Bestemmelsene om varighet og opphør i **Hovedavtalen** får tilsvarende anvendelse på denne Databehandleravtalen. Når **Hovedavtalen** opphører eller bringes til opphør uansett årsak, opphører Databehandleravtalen tilsvarende.
- 12.3. Ved opphør av Databehandleravtalen skal **Databehandleren**, etter den **Behandlingsansvarliges** valg, destruere alle **Personopplysninger** som tilhører den **Behandlingsansvarlige**.
- 12.4. Forpliktelser som etter sin art er ment å bestå etter opphør av Databehandleravtalen, skal fortsatt gjelde etter opphør. Disse forpliktelsene omfatter bestemmelsene om fortrolighet, overføring og destruksjon, ansvar samt gjeldende lovvalg.

13. Heving

- 13.1. Hver part kan helt eller delvis heve **Hovedavtalen** dersom den andre parten vesentlig misligholder Databehandleravtalen og misligholdet ikke er rettet etter påkrav, uten at dette berører retten til erstatning.

- 13.2. Hver part kan helt eller delvis heve **Hovedavtalen** med umiddelbar virkning uten forhåndsvarsel dersom den andre parten oppnår betalingsutsettelse, dersom det begjæres konkurs for den andre parten, eller dersom den andre partens virksomhet likvideres eller opphører, med mindre dette skjer som ledd i rekonstruksjon eller fusjon.

14. Supplerende bestemmelser

- 14.1. Endringer i eller tillegg til denne Databehandleravtalen skal avtales skriftlig mellom **Databehandleren** og den **Behandlingsansvarlige**. Endringer eller tillegg registreres i et vedlegg til denne avtalen og er kun bindende dersom vedlegget er undertegnet av begge Parter.
- 14.2. Enhver tvist som springer ut av denne Databehandleravtalen og som ikke kan løses i minnelighet, skal avgjøres ved voldgift i samsvar med reglene for Nederlands Voldgiftsinstitutt, hvor voldgiftsdommeren(e) anvender nederlandsk rett.

På vegne av Kooi Trading B.V.

På vegne av:

Navn:

Navn:

Stilling:

Stilling:

Dato:

Dato:

Signatur:

Signatur:

Vedlegg 1 – Liste over underdatabehandlere

Databehandleren samarbeider for tiden med følgende **Underdatabehandlere** i forbindelse med oppfyllelse av **Hovedavtalen**, som den **Behandlingsansvarlige** aksepterer::

- **Kooi Service & Security Centre B.V. (Nederland):**
Overvåkings- og alarmsentral: behandling av videoopptak
Zonnedaauw 10, 9202 PA, Drachten